

POCKET THERMOMETER WITH PROBE

Instructions

- Remove the cover from the thermometer. Press the ON/OFF button. Current temperature will be displayed and the unit is ready to use.

Changing F to C:

- The temperature unit can be changed from F to C by pressing the F/C button.

To hold the current temperature

- From NORMAL mode press the MODE button once. HOLD will appear on the display. To return to normal mode, press the button 3 times.

To recall highest/lowest temperature

- To recall the highest temperature: from NORMAL mode, press MODE button twice. MAX will appear on the display. Press once more to recall the lowest temperature MIN will appear on the display. Press once more to return NORMAL mode.

To clear the highest/lowest temperature

- To reset the highest or lowest temperature, press the MODE button for 3 seconds while in MAX or MIN mode respectively, the record is clear when "----" replaces the temperature reading. Return to NORMAL mode.

NOTE: If errors occur, replace the battery (1.5V).

DIGITALES EINSTECHTHERMOMETER

Gebrauchsanleitung

- Entfernen Sie die Abdeckung vom Thermometer. Drücken Sie den EIN/AUS Knopf. Anschließend wird die aktuelle Temperatur angezeigt und das Gerät ist einsatzbereit.

Wechseln von Fahrenheit zu Celsius:

- Die Temperaturanzeige kann durch drücken des F/C Knopfes von Fahrenheit zu Celsius gewechselt werden.

Halten der aktuellen Temperatur

- Drücken Sie im NORMAL Modus den 1x MODE Knopf. Nun bleibt die letzte gemessene Temperatur am Bildschirm stehen und es wird "HOLD" angezeigt. (diese Funktion erleichtert ihnen ggf. das Notieren der gemessenen Temperatur). Um in den NORMAL Modus zurück zu wechseln drücken Sie den MODE Knopf 3x.

Anzeigen der niedrigsten/ höchsten Temperatur

- Um die höchste bzw niedrigste Temperatur anzeigen zu lassen, drücken Sie im NORMAL Modus 2x den MODE Knopf. Nun erscheint die maximale Temperatur. Drücken Sie ein weiteres Mal den MODE Knopf und die niedrigste Temperatur wird angezeigt. Drücken Sie den MODE Knopf erneut um in den NORMAL Modus zurück zu wechseln.

Löschen der niedrigsten/höchsten Temperatur

- Um die Werte der höchsten/niedrigsten Temperatur zu löschen, halten Sie den MODE Knopf für 3 Sekunden gedrückt während Sie sich im Modus MIN bzw MAX befinden. Am Bildschirm erscheint nun "----" Das Gerät wechselt nun wieder in den NORMAL Modus.

Anmerkung: Beim Auftreten von Fehlern, ersetzen Sie die Batterie (1.5V).

ZAK THERMOMETER MET SONDE

Instructies

- Haal de kap van de thermometer. Druk op de ON/OFF knop. De huidige temperatuur wordt getoond en de thermometer is direct klaar voor gebruik (NORMAL stand).

Wisselen van F naar C:

- De temperatuur kan worden omgezet van F naar C en vice versa door op de F/C knop te drukken.

De huidige temperatuur bewaren

- Vanuit de NORMAL stand druk de MODE knop eenmaal in. HOLD verschijnt op het display. Om terug te keren naar de NORMAL stand, druk de knop 3 keer in.

Het oproepen van de hoogste/laagste temperatuur

- Om de hoogste temperatuur op te roepen: vanuit de NORMAL stand, druk tweemaal op de MODE knop. MAX temperatuur zal op het display verschijnen. Druk een keer meer om de laagste temperatuur te zien. MIN zal verschijnen op het display. Druk nog een keer om terug te keren naar de NORMAL stand.

Het wissen van de laagste/hogste temperatuur

- Om de hoogste of laagste temperatuur te wissen, druk de MODE knop 3 seconden in tijdens MAX of MIN stand totdat de temperatuur wordt gewist en "----" verschijnt. Ga terug naar NORMAL stand door te drukken op de MODE knop.

NL NB: als er fouten optreden, vervang de batterij (1.5V)

TERMOMETR CYFROWY Z SONDĄ

Instrukcja użytkowania

- Zdejmij osłonkę termometru. Naciśnij przycisk ON/OFF. Termometr wyświetla aktualną temperaturę i jest gotowy do użycia.

Zmiana °F na °C

- Jednostka pomiarowa może zostać zmieniona z °F na °C przez naciśnięcie przycisku F/C.

Zachowanie aktualnej temperatury

- W trybie ZWYKŁYM naciśnij raz przycisk MODE. Na wyświetlaczu pojawi się napis „HOLD”. Aby wrócić do trybu zwykłego, naciśnij przycisk trzy razy.

Wyświetlenie najwyższej i najniższej temperatury

- Aby wyświetlić najwyższą temperaturę: w trybie ZWYKŁYM naciśnij dwukrotnie przycisk MODE. Wyświetlona zostanie najwyższa temperatura. Naciśnij przycisk jeszcze raz, aby wyświetlić najniższą temperaturę. Naciśnij przycisk jeszcze raz, aby powrócić do trybu zwykłego.

Usunięcie z pamięci najwyższej i najniższej temperatury

- Aby zresetować najwyższą lub najniższą temperaturę, naciśnij przycisk MODE i przytrzymaj przez trzy sekundy w trybie wyświetlania temperatury najwyższej lub najniższej, do momentu, aż na wyświetlaczu pojawi się „----”. Wróć do trybu zwykłego.

PL UWAGA: jeśli urządzenie przestanie działać poprawnie, wymień baterię (1,5 V).

THERMOMÈTRE DE POCHE DIGITAL

Thermometre instructions:

- Enlève l'emballage du thermomètre. Appuyer sur le bouton on/off. Le thermomètre affichera la valeur et est prêt pour l'utiliser.

Changer de F à C

- Vous pouvez changer la température d'appuyer sur le bouton F/C.

Pour tenir la température actuelle

- De la façon normale appuyer le bouton MODE une fois. HOLD se montre sur l'écran. Pour retourner à la façon normale, appuyez 3 fois sur le bouton.

De rappeler la température la plus haute/la plus basse

- De rappeler la température la plus haute: de la façon NORMAL appuyez sur le bouton MODE deux fois. MAX se montre sur l'écran. Appuyez encore une fois de rappeler la température la plus basse, MIN se montre sur l'écran. Appuyez encore une fois de retourner à la façon NORMAL.

De rétablir la température la plus haute/la plus basse

- De rétablir la température la plus haute et la plus basse, appuyez le bouton MODE pendant 3 secondes, comme ça la température MAX ou MIN est enlevée quand "----" est affiché sur l'écran. Retournez à la façon NORMAL.

FR NOTE: Quand des erreurs arrivent, remplacez la batterie. (1,5V).

EN

DE

NL

PL

FR



TERMOMETRO DIGITALE TASCABILE CON SONDA

Termometro istruzioni per l'uso:

- Levare la copertura del termometro. Premere il tasto ON/OFF. Viene indicata la temperatura attuale e il termometro è pronto per l'uso.

Cambio da Fahrenheit a Celsius

- Si può cambiare la temperatura da Fahrenheit a Celsius premendo il tasto F/C.

Mantenimento della temperatura attuale

- Premere il tasto MODE normale una volta. Sul display appare la scritta HOLD. Per tornare a MODE normale premere il tasto MODE 3 volte.

Indicazione della temperatura massima/minima

- Per far apparire la temperatura massima: premere il tasto Mode normale 2 volte. sul display appare la scritta MAX. se si preme ancora una volta il tasto Mode, apparirà la temperatura minima sul display. Se si preme ancora una volta il tasto Mode, l'apparecchio ritorna su normale.

Cancellare la temperatura massima/minima

- Per cancellare la temperatura massima/minima, premere il tasto Mode per 3 secondi, se l'apparecchio si trova su MAX o MIN. la temperatura è cancellata, quando sul display dell'apparecchio appare "----". Ritornare poi su Mode normale.

INDICAZIONE: se appaiono errori, sostituire la batteria (1,5 V)

TERMOMETRU DIGITAL CU SONDĂ - DE BUZUNAR

Istrucțiuni:

- Îndepărtați capacul termometrului. Apăsăți butonul ON/OFF [Pornire/Oprire]. Temperatura actuală va fi afișată și unitatea este gata de utilizare.

Schimbarea gradelor Fahrenheit în Celsius

- Unitatea de măsură a temperaturii poate fi schimbată din Fahrenheit în Celsius apăsând butonul F/C.

Menținerea temperaturii actuale

- Din modul NORMAL apăsați o dată butonul MODE (MOD). Pe ecran se va afișa HOLD (MENȚINERE). Pentru a reveni la modul normal apăsați butonul de 3 ori.

Reafișarea celei mai ridicate/scăzute temperaturi

- Pentru a reafișa cea mai ridicată temperatură : din modul NORMAL mode, apăsați butonul MODE de două ori. MAX se va afișa pe ecran. Apăsăți încă o dată pentru a reafișa cea mai scăzută temperatură. MIN se va afișa pe ecran. Apăsăți Press încă o dată pentru a reveni la modul NORMAL.

Ștergerea celei mai ridicate/scăzute temperaturi

- Pentru a reseta cea mai ridicată sau scăzută temperatură, apăsați butonul MODE timp de 3 secunde în timp ce vă aflați în modul MAX sau respectiv MIN. Înregistrarea este ștearsă în momentul în care "----" înlocuiește indicarea temperaturii. Reveniți la modul NORMAL.

RO NOTĂ: în cazul în care apar erori, înlocuiți bateria (1,5 V).

ТЕРМОМЕТР ЦИФРОВОЙ С ЗОНДОМ

Руководство по эксплуатации термометра:

- Снимите чехол термометра. Нажмите кнопку ON/OFF. Термометр отображает текущую температуру и готов к использованию.

Замена ° F на ° C

- Единицу измерения можно изменять с ° F на ° C, нажимая кнопку F / C.

Сохранение текущей температуры

- В НОРМАЛЬНОМ режиме нажмите один раз на кнопку MODE. На дисплее отобразится надпись „HOLD”. Для возврата в нормальный режим, нажмите кнопку три раза.

Показание самой высокой и самой низкой температуры

- Чтобы отобразить самую высокую температуру: в нормальном режиме нажмите два раза кнопку MODE. Будет отображена самая высокая температура. Нажмите кнопку еще раз, чтобы отобразить самую низкую температуру. Нажмите кнопку еще раз, чтобы вернуться в нормальный режим.

Удаление из памяти самой высокой и самой низкой температуры.

- Чтобы сбросить самую высокую или самую низкую температуру, нажмите кнопку MODE и удерживайте в течение трех секунд в режиме отображения самой высокой или самой низкой температуры, пока на дисплее не появится „---”. Вернитесь в нормальный режим.

RU ВНИМАНИЕ: если устройство перестает функционировать должным образом, замените батарею (1,5 В).

Θερμόμετρο τροφίμων με ακροφύσιο

Οδηγίες:

- Αφαιρέστε το κάλυμμα από το θερμόμετρο. Πατήστε το κουμπί ON/OFF. Όταν εμφανιστεί η τρέχουσα θερμοκρασία, η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση.

Αλλαγή από F σε C

- Μπορείτε να αλλάξετε τη μονάδα μέτρησης της θερμοκρασίας από F σε C πιέζοντας το κουμπί F/C.

Διατήρηση της τρέχουσας θερμοκρασίας

- Όταν η συσκευή είναι σε κατάσταση NORMAL, πατήστε μία φορά το κουμπί MODE. Θα εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη HOLD. Για να επιστρέψετε στην κατάσταση NORMAL, πατήστε το κουμπί 3 φορές.

Μετάβαση στην υψηλότερη/χαμηλότερη θερμοκρασία

- Για μετάβαση στην υψηλότερη θερμοκρασία: Όταν η συσκευή είναι σε κατάσταση NORMAL, πατήστε δύο φορές το κουμπί MODE. Θα εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη MAX. Πατήστε ξανά για μετάβαση στην χαμηλότερη θερμοκρασία. Θα εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη MIN. Πατήστε ξανά για μετάβαση στην κατάσταση NORMAL.

Διαγραφή υψηλότερης/χαμηλότερης θερμοκρασίας

- Για να διαγράψετε την υψηλότερη ή χαμηλότερη θερμοκρασία, πατήστε το κουμπί MODE για 3 δευτερόλεπτα, ενώ βρισκόσθε σε λειτουργία MAX ή MIN αντίστοιχα. Η εγγραφή θα σβήσει όταν η ένδειξη «---» αντικαταστήσει την ένδειξη θερμοκρασίας. Μεταβείτε στην κατάσταση NORMAL.

GR ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν προκύψουν σφάλματα, αντικαταστήστε την μπαταρία (1,5V).